



说明书材质要求: 105g 有光铜版纸	说明书成品尺寸: 105*143mm
第一: 专色用6级防晒油墨+CMYK油墨要求: 1. PANTONE137C专色油墨(专色用6级防晒油墨): 如果自己配色,油墨配比为: 酒联中黄(防晒)2000g 酒联金红(防晒)225g 2. C色油墨: 酒联天蓝墨 3. M色油墨: 酒联金红墨 4. Y色油墨: pantone123C专色油墨 5. K色油墨: 酒联黑墨	第二: 特别注意: 1. 印刷时看样请参考我司提供的实物样品颜色。不得偏色 2. 137C的专色不得参考C=0, M=35, Y=90, K=0对应的四色 色谱颜色来看样印刷 Pantone 137C Black (两色印刷)
折叠方式: 风琴折(箱盖下)/骑马钉(箱盖马钉) 特殊情况: 16P/20P: 风琴折+ 对折	备注:
特别注意: 此页内容不印刷	

风琴折 + 对折 页面顺序

16P 页面顺序

9	10	11	封面
12	13	14	封底

1	2	3	4
5	6	7	8

20P 页面顺序

11	12	13	14	封面
15	16	17	18	封底

1	2	3	4	5
6	7	8	9	10

更改记录	1. 新设计			1. 更新电池包 更新品名		
	0823.V01	2023.8.29	CXY	1124.V02	2024.11.16	CH
	版本号	日期	设计师	版本号	日期	设计师

INGCO

www.ingco.com

**PRODUCT
MANUAL**

CORDLESS ROTARY HAMMER



CRHLI20168 CRHLI20168xy
UCRHLI20168 UCRHLI20168xy
x(blank,1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M)
y(blank,-1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)



SCAN FOR VIDEO

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK ELEKTROMOS GÉPEK HASZNÁLATÁHOZ

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, illusztrációt és specifikációt, amelyeket ezzel a villamos szerszámmal szolgáltatnak. Az alább felsorolt összes utasítás be nem tartása elektromos sokkot, tüzet és/vagy súlyos sérülést eredményezhet.

Minden figyelmeztetést és utasítást őrizzen meg a jövőbeli hivatkozásokhoz. A "kéziszerszám" kifejezés a figyelmeztetéseken az Ön hálózatról működő (kábelrel ellátott) kéziszerszámmal vagy akkumulátorral működő (akkumulátoros) kéziszerszámmal utal.

1) Munkaterület biztonság

- Tartsa tiszta és jól megvilágított állapotban a munkaterületet.** A rendetlen vagy sötét területek balesetveszélyt jelentenek.
- Ne üzemeltesse a gépi szerszámokat robbanásveszélyes környezetben,** például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. A gépi szerszámok szikrákat hoznak létre, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.
- Tartsa távol a gyermekeket és a járókelőket, amíg egy elektromos szerszámot használ.**
A figyelmeztetés miatt elveszítheti az irányítást.

2) Elektromos biztonság

- Az elektromos szerszámok csatlakozóinak meg kell egyezniük a konnektorral.** Soha ne módosítsa a csatlakozót semmilyen módon. Ne használjon adapter csatlakozókat földelt elektromos szerszámokkal. A módosított csatlakozók és a hozzájuk illő konnektorok csökkentik az elektromos sokk kockázatát.
- Kerülje a testi érintkezést földelt vagy földhöz kapcsolt felületekkel,** mint például csövek, radiátorok, tűzhelyek és hűtőszekrények. Megnövekedett az elektromos sokk kockázata, ha a test földelt vagy földhöz kapcsolt.
- Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedves körülményeknek.** A víz, ha bejut egy elektromos szerszám belsejébe, növeli az elektromos sokk kockázatát.
- Ne bányon visszaélőn a kábelrel.** Soha ne használja a kábelt a gépi

eszköz cipelésére, húzására vagy kihúzására. Tartsa a kábelt távol a hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegubancolódott kábelek növelik az elektromos sokk kockázatát.

- e) **Amikor kültéri munkálatokhoz elektromos szerszámot használ, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábelt.** *A kültéri használatra alkalmas kábel használata csökkenti az elektromos áramütés kockázatát.*
- f) **Ha elkerülhetetlen, hogy elektromos szerszámot nedves helyen használjon, használjon maradékáram-védőkapcsolóval (RCD) védett ellátást.** *Az RCD használata csökkenti az elektromos áramütés kockázatát.*

3) Személyes biztonság

- a) **Legyen éber, figyeljen arra, mit csinál, és alkalmazzon józan eszet elektromos szerszám használatakor.** *Ne használjon elektromos szerszámot, ha fáradt vagy gyógyszerek, alkohol vagy gyógyszerek hatása alatt áll. Egy pillanatnyi figyelmetlenség elektromos szerszámok használata közben súlyos személyi sérülést okozhat.*
- b) **Használjon személyes védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédelmet.** *A megfelelő körülmények között használt védőfelszerelések, mint például porálarc, csúszásmentes biztonsági cipő, sisak vagy hallásvédelem, csökkentik a személyi sérülések kockázatát.*
- c) **Akadályozza meg a véletlen bekapcsolást. Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló ki van-e kapcsolva, mielőtt csatlakoztatja az áramforráshoz és/vagy az akkumulátorcsomaghoz, felvenné vagy szállítaná az eszközt.** *Balesetveszélyt jelent, ha ujjával a kapcsolón tartja az elektromos szerszámot, vagy ha bekapcsolt állapotban energizálja azokat.*
- d) **Távolítsa el minden beállító kulcsot vagy csavarkulcsot, mielőtt bekapcsolja az elektromos szerszámot.** *Egy kulcs vagy csavarkulcs, amely egy forgó részhez van csatolva, személyi sérülést okozhat.*
- e) **Ne nyújtózkodjon túl. Mindig tartsa meg a megfelelő lábpozíciót és egyensúlyt.** *Ez lehetővé teszi a gépi szerszám jobb irányítását váratlan helyzetekben.*
- f) **Öltözzön megfelelően. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszert. Tartsa haját és ruházatát távol a mozgó alkatrészekről.** *A laza ruhák, ékszerek vagy hosszú haj beakadhat a mozgó alkatrészekbe.*
- g) **Ha berendezések állnak rendelkezésre a por kivonására és gyűjtésére szolgáló létesítmények csatlakoztatásához, győződjön meg arról, hogy**

ezek csatlakoztatva vannak és megfelelően használják őket. A por gyűjtésének használata csökkentheti a porral kapcsolatos veszélyeket.

- h) Ne hagyja, hogy a szerszámok gyakori használatából adódó ismeretség gondatlanná tegye Önt, és figyelmen kívül hagyja a szerszámbiztonsági elveket. Egy gondatlan cselekedet pillanatok alatt súlyos sérülést okozhat.**

4) Elektromos szerszámok használata és karbantartása

- a) Ne erőltesse a gépi szerszámot. Az Ön alkalmazásához megfelelő gépi szerszámot használja. A megfelelő gépi szerszám jobban és biztonságosabban végzi el a munkát azon a sebességen, amire tervezték.**
- b) Ne használja a gépi szerszámot, ha a kapcsolóval nem lehet be- és kikapcsolni. Minden olyan gépi szerszám, amelyet nem lehet a kapcsolóval irányítani, veszélyes és javításra szorul.**
- c) Húzza ki a dugót a tápegységből és/vagy távolítsa el az akkumulátort csomagolja ki, ha levehető, a gépi szerszámból, mielőtt bármilyen beállítást végezne, tartozékokat cserélne, vagy tárolná a gépi szerszámokat. Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik a gépi szerszám véletlen bekapcsolásának kockázatát.**
- d) Tárolja a nem használt elektromos szerszámokat gyermekek számára elérhetetlen helyen, és ne engedje, hogy az elektromos szerszámot vagy ezeket az utasításokat nem ismerő személyek használják az elektromos szerszámot. Az elektromos szerszámok veszélyesek a képzetlen felhasználók kezében.**
- e) Tartsa karban az elektromos szerszámokat és tartozékaikat. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek eltolódását vagy beragadását, az alkatrészek törését és bármilyen más állapotot, amely befolyásolhatja az elektromos szerszám működését. Ha sérült, javíttassa meg az elektromos szerszámot használat előtt. Sok balesetet okoznak a rosszul karbantartott elektromos szerszámok.**
- f) Tartsa éles és tiszta állapotban a vágószerszámokat. A megfelelően karbantartott, éles vágóélekkel rendelkező vágószerszámok kevésbé valószínűek, hogy beragadnak, és könnyebben ellenőrizhetők.**
- g) Használja a gépi szerszámot, tartozékokat és szerszámbetéteket stb. az utasításoknak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és a végzendő munkát. A gépi szerszám olyan műveletekre történő használata, amelyekre nem szánták, veszélyes helyzetet eredményezhet.**
- h) Tartsa szárazon, tisztán és olaj- és zsírmentesen a fogantyúkat és a**

fogófelületeket. *A csúszós fogantyúk és fogófelületek nem teszik lehetővé a szerszám biztonságos kezelését és irányítását váratlan helyzetekben.*

5) Akkumulátoros szerszámok használata és karbantartása

- a) **Csak a gyártó által megadott töltővel töltsön.** *Egy olyan töltő, amely egy típusú akkumulátorcsomaghoz megfelelő, tűzveszélyt jelenthet, ha másik akkumulátorcsomaggal használják.*
- b) **Csak kifejezetten erre a célra kijelölt akkumulátorcsomagokkal használjon elektromos szerszámokat.** *Bármely más akkumulátorcsomag használata sérülés és tűzveszély kockázatát hozhatja magával.*
- c) **Amikor az akkumulátor csomag nincs használatban, tartsa távol más fémtárgyaktól, mint például papírkapcsok, érmék, kulcsok, szögek, csavarok vagy más kis fémtárgyak, amelyek összeköttetést létesíthetnek az egyik terminál és a másik között.** *Az akkumulátor terminálok rövidre zárása égési sérülést vagy tüzet okozhat.*
- d) **Visszaélés esetén folyadék kerülhet ki az akkumulátorból; kerülje az érintkezést.** *Ha véletlenül mégis érintkezésbe kerül, öblítse le vízzel. Ha a folyadék a szembe kerül, továbbá kérjen orvosi segítséget. Az akkumulátorból kilépő folyadék irritációt vagy égési sérüléseket okozhat.*
- e) **Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátorcsomagot vagy szerszámot.** *A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlan viselkedést mutathatnak, ami tűz, robbanás vagy sérülés veszélyét eredményezheti.*
- f) **Ne tegye ki az akkumulátor csomagot vagy szerszámot tűznek vagy túlzott hőmérsékletnek.** *Tűznek vagy 130 °C feletti hőmérsékletnek való kitettség robbanást okozhat.*
- g) **Kövesse az összes töltési utasítást, és ne töltsen az akkumulátorcsomagot vagy a szerszámot a használati utasításban megadott hőmérsékleti tartományon kívül.** *A helytelen töltés vagy a megadott tartományon kívüli hőmérsékleteken történő töltés károsíthatja az akkumulátort és növelheti a tűz kockázatát.*

6) Szerviz

- a) **A hajtott szerszámot csak képezett szerviztechnikus szervizelje, és csak azonos pótalkatrészeket használjon.** *Ez garantálja a hajtott szerszám biztonságának megőrzését.*

- b) **Soha ne szervizálja a sérült akkumulátor csomagokat.** Az akkumulátor csomagok szervizelését kizárólag a gyártó vagy a hivatalosan engedélyezett szervizszolgáltatók végezhetik.

AKKUMULÁTOROS SZERSZÁM BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

Mentse el ezeket az utasításokat.

⚠ VIGYÁZAT!

Csak eredeti, hiteles akkumulátorokat használjon. Nem eredeti, vagy módosított akkumulátorok használata esetén az akkumulátor felrobbanhat, ami tüzet, személyi sérülést és károkat okozhat. Ez a szerszám garanciáját is érvényteleníti, és a sötét, töltött területek baleseteket vonzanak.

⚠ FIGYELEM!

- a) **Ne szedje szét, ne nyissa ki, és ne aprítsa fel az akkumulátorokat vagy az elemeket.**
- b) **Tartsa a gyermekektől távol az akkumulátorokat.** A gyermekek általi akkumulátor használatot felügyelni kell. Különösen tartsa a kis akkumulátorokat a kisgyermekek elérhetetlen helyen.
- c) **Azonnal kérjen orvosi tanácsot, ha egy cellát vagy akkumulátort lenyelt.**
- d) **Ne tegye ki a cellákat vagy az akkumulátorokat hőnek vagy tűznek.** Kerülje a közvetlen napfényben történő tárolást.
- e) **Ne zárlatosson sejteket vagy akkumulátorokat.** Ne tárolja a sejteket vagy akkumulátorokat rendszertelenül dobozban vagy fiókban, ahol egymást zárlatosíthatják, vagy más fémtárgyak által zárlatosíthatók.
- f) **Ne távolítsa el az elemet vagy az akkumulátort az eredeti csomagolásából, amíg azt nem szükséges használni.**
- g) **Ne tegye ki a cellákat vagy akkumulátorokat mechanikai sokknak.**
- h) **Amennyiben a cella szivárog, ne engedje, hogy a folyadék bőrrel vagy a szemmel érintkezzen.** Ha mégis érintkezés történt, öblítse ki a érintett területet bőséges mennyiségű vízzel és kérjen orvosi tanácsot.
- i) **Ne használjon más töltőt, mint amelyet kifejezetten a berendezéshez biztosítottak.**
- j) **Figyelje meg a cella, az akkumulátor és a berendezés plusz (+) és mínusz (-) jelzéseit, és biztosítsa a helyes használatot.**
- k) **Ne használjon olyan cellát vagy akkumulátort, amelyet nem a berendezés használatára terveztek.**
- l) **Ne keverjen össze különböző gyártmányú, kapacitású, méretű vagy típusú cellákat egy eszközön belül.**

- m) Mindig vásárolja meg a készülék gyártója által ajánlott akkumulátort a berendezéshez.
- n) Tartsa tisztán és szárazon az elemeket és akkumulátorokat.
- o) Törölje le a cella vagy az akkumulátor csatlakozóit egy tiszta, száraz ronggyal, ha azok piszkosak lesznek.
- p) Másodlagos cellákat és akkumulátorokat használat előtt fel kell tölteni. *Mindig használja a megfelelő töltőt, és hivatkozzon a gyártó utasításaira vagy a berendezés kézikönyvére a helyes töltési utasításokért.*
- q) Ne hagyja hosszú ideig töltőn az akkumulátort, ha nem használja.
- r) Hosszabb tárolási időszakok után szükséges lehet a cellák vagy akkumulátorok többszöri feltöltése és lemerítése a maximális teljesítmény eléréséhez.
- s) Őrizze meg az eredeti termékismertetőt későbbi hivatkozás céljából.
- t) Használja a cellát vagy az akkumulátort csak arra a célra, amire azt szánták.
- u) Amennyiben lehetséges, használaton kívül távolítsa el az akkumulátort a berendezésből.
- v) Megfelelően semmisítse meg.

Tippek a maximális akkumulátor-élettartam fenntartásához

- a) Töltse fel az akkumulátor-kazettát, mielőtt teljesen lemerülne. *Mindig állítsa le a szerszám működését és töltse fel az akkumulátor-kazettát, amikor észreveszi, hogy a szerszám kevesebb energiával rendelkezik.*
- b) Soha ne töltse újra egy teljesen feltöltött akkumulátor-kazettát. A túltöltés rövidíti az akkumulátor élettartamát.
- c) Töltsd fel az akkumulátor-kazettát 10°C-40°C (50°F- 104°F) szobahőmérsékleten. *Hagyd lehűlni a meleg akkumulátor-kazettát, mielőtt feltöltenéd.*
- d) Töltse fel az akkumulátor-kazettát, ha hosszú időn keresztül (több mint hat hónap) nem használja.

Fontos biztonsági utasítások az akkumulátor-kazettához

1. Mielőtt használná az akkumulátor-kazettát, olvassa el az összes utasítást és figyelmeztető jelzést az akkumulátor töltőn, az akkumulátoron és a terméken, amely az akkumulátort használja.
2. Ne szedje szét az akkumulátor készletet.
3. Ha a működési idő túlságosan lerövidült, azonnal állítsa le a működést.

Ez túlmelegedés, lehetséges égési sérülések és akár robbanás veszélyét is maga után vonhatja.

4. **Ha elektrolit kerül a szemébe, öblítse ki tiszta vízzel és azonnal keresse fel orvosát. Ez látásvesztést eredményezhet.**
5. **Ne rövidrezen le az akkumulátor-kazettát:**
 - *Ne érintse a csatlakozókat semmilyen vezető anyaggal.*
 - *Kerülje el az akkumulátor-kazetta tárolását olyan tartályban, amelyben más fém tárgyak, például szögek, érmék stb. találhatók.*
 - *Ne tegye ki az akkumulátor készletet víznek vagy esőnek.*
 - *Az akkumulátor rövidzárlata nagy áramáramlást, túlmelegedést, lehetséges égési sérüléseket és akár leállást is okozhat.*
6. **Ne tárolja az eszközt és az akkumulátor-kazettát olyan helyeken, ahol a hőmérséklet elérheti vagy meghaladhatja a 50°C-ot (122°F).**
7. **Ne égesse el az akkumulátor-kazettát, még akkor sem, ha súlyosan sérült vagy teljesen elhasználódott. Az akkumulátor-kazetta tűzben felrobbanhat.**
8. **Vigyázzon, hogy ne ejtse le vagy üsse meg az akkumulátort.**
9. **Ne használjon sérült akkumulátort.**
10. **Kövesse a helyi szabályozásokat az akkumulátorok eldobásával kapcsolatban.**

Szerszám / akkumulátor védelmi rendszer

Az eszköz szerszám/akkumulátor védelmi rendszerrel van felszerelve. Ez a rendszer automatikusan megszakítja az áramellátást a motorhoz, hogy meghosszabbítsa a szerszám és az akkumulátor élettartamát. Az eszköz automatikusan leáll működés közben, ha a szerszám vagy az akkumulátor az alábbi feltételek egyikének van kitéve:

Túlterhelés elleni védelem

Amikor az akkumulátort olyan módon használják, hogy rendellenesen magas áramot von el, az eszköz automatikusan leáll bármilyen jelzés nélkül. Ebben a helyzetben kapcsolja ki az eszközt, és állítsa le azt az alkalmazást, amely túlterhelte az eszközt. Ezután kapcsolja be az eszközt az újraindításhoz.

Túlmelegedés elleni védelem

Amikor az eszköz/akkumulátor túlmelegszi, az eszköz automatikusan leáll. Ebben a helyzetben hagyja az eszközt/akkumulátort lehűlni, mielőtt újra bekapcsolná az eszközt.

Szállítás

Az akkumulátorok megfelelnek az ipari és jogi szabványok által előírt összes alkalmazandó szállítási szabálynak (további információkért forduljon a gyártóhoz). Az akkumulátorok szállítása tűzveszélyt okozhat, ha az akkumulátor csatlakozói véletlenül érintkezésbe kerülnek vezető anyagokkal. Akkumulátorok szállításakor győződjön meg arról, hogy az akkumulátor csatlakozói védettek és jól szigeteltek azoktól az anyagoktól, amelyek érintkezhetnek velük és rövidzárlatot okozhatnak. Ebben a kézikönyv szakaszban szolgáltatott információkat jóhiszeműen és a dokumentum létrehozásának idején pontosnak vélték. Azonban semmilyen kifejezett vagy hallgatólagos garancia nem adható. A vevő felelőssége, hogy biztosítsa tevékenységei megfelelnek az érvényes szabályozásoknak.

A környezet védelme

Külön gyűjtés. Ezt a terméket nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt eldobni.

Amennyiben egy napon arra jut, hogy termékét ki kell cserélni, vagy már nincs rá további szüksége, ne a háztartási hulladékkal együtt dobja ki. Tegye elérhetővé ezt a terméket külön gyűjtésre.

A használt termékek és csomagolások külön gyűjtése lehetővé teszi az anyagok újrahasznosítását és újbóli felhasználását. Az újrahasznosított anyagok újbóli felhasználása segít megelőzni a környezetszennyezést és csökkenti a nyersanyagok iránti igényt.

A helyi szabályozások lehetővé tehetik az elektromos termékek háztartástól való külön gyűjtését, önkormányzati hulladéklerakó helyeken, vagy a kereskedőnél, amikor új terméket vásárol.

Újratölthető akkumulátor csomag

Ezt a hosszú élettartamú akkumulátorcsomagot újra kell tölteni, amikor már nem képes elegendő energiát szolgáltatni olyan munkákhoz, amelyeket korábban könnyedén elvégzett. Műszaki élettartama végén gondosan selejtezze ki, figyelembe véve környezetünk védelmét:

- Merítse ki teljesen az akkumulátor csomagot, majd távolítsa el azt az eszközből.
- A lítium-ion cellák újrahasznosíthatók. Vigye őket a kereskedőjéhez vagy a helyi újrahasznosító állomásra. A begyűjtött akkumulátor csomagokat megfelelően újrahasznosítják vagy megsemmisítik.

AZ UTASÍTÁSOK KÉZIKÖNYVÉBEN TALÁLHATÓ SZIMBÓLUMOK

	Duplán szigetelve a további védelem érdekében
	Olvassa el a használati utasítást a használat előtt.
	CE megfelelés.
	Biztonsági figyelmeztetés. Kérjük, csak a gyártó által támogatott tartozékokat használja.
	Viseljen védőszemüveget, hallásvédőt és porálarcot.
	Hulladékká vált elektromos termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt eldobni. Kérjük, ahol csak lehetséges, használja az újrahasznosítási lehetőségeket. Forduljon helyi önkormányzatához vagy kereskedőjéhez az újrahasznosítással kapcsolatos tanácsokért.
 max 40°C	Az akkumulátor csak 40°C alatt tölthető
	Mindig újrahasznosítsa az akkumulátorokat.
	Ne semmisítse meg az akkumulátort tűzzel.
	Ne tegye ki az akkumulátort víznek

TOVÁBBI BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

Vezeték nélküli forgókalapács biztonsági figyelmeztetések

1. Viseljen fülhallgatót. A zajnak való kitettség halláskárosodást okozhat.
2. Használja a segédfogantyú(ka)t, ha az a szerszámmal együtt szállításra került. Az irányítás elvesztése személyi sérülést okozhat.
3. Tartsa a gépi szerszámot szigetelt fogófelületeknél, amikor olyan műveletet hajt végre, ahol a vágó tartozék rejtett vezetékekkel érintkezhet. A vágó tartozék "élő" vezetékekkel való érintkezése "élővé" teheti a gépi szerszám k exposed fémrészeit, és áramütést okozhat a kezelő személynek.
4. Viseljen kemény kalapot (biztonsági sisakot), védőszemüveget és/vagy arcvedőt. A szokásos szemüvegek vagy napszemüvegek NEM védőszemüvegek. Azt is nagyon ajánljuk, hogy viseljen porálarcot és vastagon párnázott kesztyűt.
5. Győződjön meg róla, hogy a fűrészár biztosan a helyén van a működés előtt.
6. Normál működés során az eszköz úgy van kialakítva, hogy rezgést termel. A csavarok könnyen kilazulhatnak, ami meghibásodást vagy balesetet okozhat. Ellenőrizze gondosan a csavarok szorítását a működés megkezdése előtt.
7. Hideg időben vagy hosszabb használaton kívüli időszak után hagyja, hogy a szerszám egy ideig melegedjen, üresjáratban működtetve azt. Ez fellazítja a kenést. Megfelelő bemelegítés nélkül a kalapáló művelet nehezen végezhető el.
8. Mindig győződjön meg róla, hogy stabilan áll. Amikor magas helyen használja az eszközt, győződjön meg róla, hogy senki nincs alatta.
9. Fogja erősen a szerszámot mindkét kézzel.
10. Tartsa kezét távol a mozgó alkatrészekről.
11. Ne hagyja működésben az eszközt. Csak kézben tartva használja az eszközt.
12. Ne irányítsa az eszközt senkire a területen működés közben. A fűrészár kiugorhat és komolyan megsebezhet valakit.
13. Ne érintse meg a szerszámot vagy a szerszámtól közeli alkatrészeket közvetlenül a művelet után; rendkívül forróak lehetnek és megégethetik a bőrét.
14. Néhány anyag olyan vegyszereket tartalmaz, amelyek mérgezőek lehetnek. Legyen óvatos, hogy megelőzze a por belégzését és a bőrrel való érintkezést. Kövesse az anyagbeszállító biztonsági adatokat.

MARADÉKOS KOCKÁZATOK

Még akkor is, ha az elektromos szerszámot a előírásoknak megfelelően használják, nem lehetséges minden maradék kockázati tényezőt kiküszöbölni. A következő veszélyek merülhetnek fel az elektromos szerszám használatával kapcsolatban eszözök konstrukciója és tervezése:

- Egészségügyi problémák, amelyek a rezgésbocsátás következtében alakulnak ki, ha a gépi szerszámot hosszabb ideig használják, vagy nem megfelelően kezelik és karbantartják.
- Sérülések és tulajdonkárok hirtelen meghibásodott tartozékok miatt szaggatott.

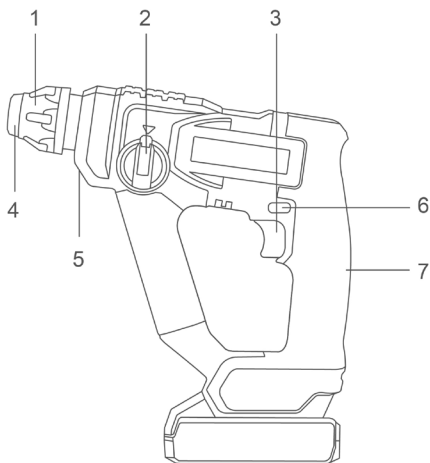
FIGYELEM!

Ez a gépi szerszám működés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez a mező bizonyos körülmények között zavarhatja az aktív vagy passzív orvosi implantátumokat. A súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében javasoljuk, hogy az orvosi implantátummal rendelkező személyek konzultáljanak orvosukkal és az orvosi implantátum gyártójával, mielőtt ezt a gépi szerszámot üzembe helyeznék.

ELLENKEZŐ HASZNÁLAT

A gép betonban és téglában végzett kalapácsfúráshoz és véséshez készült. Alkalmas továbbá ütés nélküli fúráshoz is fában, fémben, kerámiában és műanyagban.

MŰSZAKI ADATOK



Alkatrészek

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Záróhüvely | 5. Beépített munkafény |
| 2. Fúró/kalapácsfúró választókapcsoló | 6. Előre/hátra váltókar & ravaszzár |
| 3. Változó sebességű, szabályozott ravaszkapcsoló | 7. Gumírozott fogantyú |
| 4. Porvédő pajzs | |

Műszaki specifikációk

Modellszám.		CRHLI20168 CRHLI20168xy	UCRHLI20168 UCRHLI20168xy
Névleges feszültség		20V	20V
Terhelés nélküli sebesség		0-850 ford/perc	0-850 ford/perc
Ütésszám		0-5100/perc	0-5100/perc
Ütési energia		1,5 J	1,5 J
Szár típusa		SDS-gyors	SDS-gyors
Max. fúrási kapacitá s	Acél	10 mm	3/8 "
	Fa	20 mm	3/4 "
	Beton	16 mm	5/8 "
	optimális mélység	80mm	3-1/8 "

Modell szám. MEGJEGYZÉS: x (üres, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y(üres,-1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

- Folyamatos kutatási és fejlesztési programunknak köszönhetően a jelen dokumentumban szereplő specifikációk előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.
- A specifikációk és az akkumulátor-kazetta országonként eltérhetnek.

FIGYELEM!

Csak az alábbi eredeti akkumulátorcsomagot és töltőt használja ehhez az elektromos szerszámhoz:

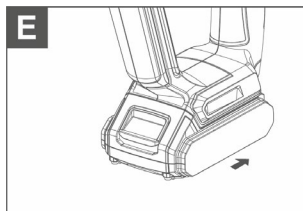
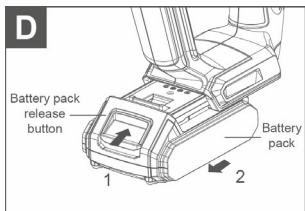
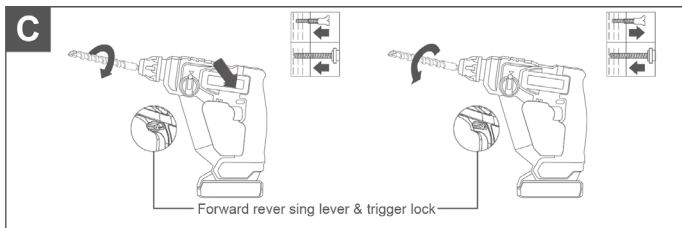
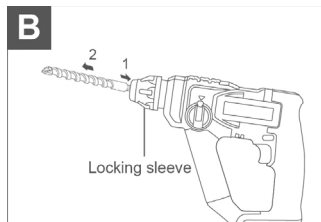
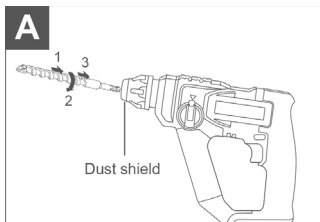
Termék	Akkumulátor csomag		
Modellszám.	Típus	Névleges feszültség	Névleges kapacitás
FBLI2001 FBLI2001xy	Lítium-ion	18,5V egyenáram, 20V Max	2,0Ah
FBLI2002 FBLI2002xy			4.0Ah
FBLI2003 FBLI2003xy			5.0Ah

Modell szám. MEGJEGYZÉS: x (üres, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (üres, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

Termék	Akkumulátor csomag töltő			
Modellszám.	Bemeneti teljesítmény	Bemeneti feszültség	Kimeneti névleges feszültség	Kimeneti névleges áram
FCLi2001 FCLi2001xy	50W	220-240V ~50/60Hz	20V egyenáram	2A
UFCLi2001 UFCLi2001xy		110-120V ~50/60Hz		
FCLi20411 FCLi20411xy FCLi2034 FCLi2034xy	105W	220-240V ~50/60Hz	21V egyenáram.	4A
UFCLi20411 UFCLi20411xy UFCLi2034 UFCLi2034xy		110-120V ~50/60Hz		

Modell szám. MEGJEGYZÉS: x (üres, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (üres, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

MŰVELET KÉP



FUNKCIÓ LEÍRÁS

FIGYELEM!

Távolítsa el az akkumulátor csomagot az eszköztől, vagy helyezze a kapcsolót zárt vagy kikapcsolt állapotba, mielőtt bármilyen összeszerelést, beállítást vagy tartozék cserét végezne. Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik az eszköz véletlen bekapcsolásának kockázatát.

Tartozékok telepítése

Tisztítsa meg a tartozék betét szár végét, hogy eltávolítsa a szennyeződéseket, majd könnyedén kenje be egy könnyű olajjal vagy kenőanyaggal.

Helyezze be a tartozékot a tokmányba a porvédőn keresztül, miközben csavarja és tolja befelé, amíg az automatikusan a helyére nem záródik. Húzza ki a tartozékot, hogy megbizonyosodjon róla, hogy zárva van-e a tokmányban (lásd az B. ábrát).

Kiegészítők eltávolítása

FIGYELEM!

A tartozékok használat után forróak lehetnek. Kerülje a bőrrel való érintkezést, és használjon megfelelő védőkesztyűt vagy ruhát az eltávolításhoz.

Az tartozék eltávolításához húzza hátra a záróburkolatot és húzza előre a bitet. Minden tartozékot tisztítson meg eltávolítás után (lásd C. ábra).

Változó sebességű, vezérlőkapcsolós ravaszkapcsoló

Az Ön szerszáma változó sebességű ravaszkapcsolóval van felszerelve. A szerszámot "BE" vagy "KI" lehet kapcsolni a ravasz megnyomásával vagy elengedésével. A sebességet a névtáblán feltüntetett minimális és maximális fordulatszám között lehet állítani a ravaszra gyakorolt nyomás segítségével. Nagyobb nyomás alkalmazásával növelhető a sebesség, a nyomás csökkentésével pedig csökkenthető a sebesség (lásd Ábra A).

Előre/hátra váltókar & ravaszbiztosító

Az Ön szerszáma előre/hátra irányváltó karral és ravasz zárral van felszerelve, amely a ravasz felett található (lásd az D ábrát). Ez a kar a tokmány forgásirányának megváltoztatására és a ravasz "KI" pozícióban történő zárolására lett tervezve, hogy segítsen megelőzni a véletlen indításokat és a véletlen

akkumulátor-kiürülést.

Előre forgatáshoz (a tokmánytól távolabbra mutatva) mozgassa a kart a bal oldali végállásba. Hátrafelé forgatáshoz mozgassa a kart a jobb oldali végállásba. A ravasz zár aktiválásához mozgassa a kart a középső kikapcsolt pozícióba.

⚠ FIGYELEM!

Ne változtassa meg a forgásirányt, amíg az eszköz teljesen le nem áll. A tokmány forgása közbeni váltás károsíthatja az eszközt.

Fúró/kalapácsfúró választókapcsoló

A választógomb lehetővé teszi a szerszám beállítását különböző fúrási/kalapácsfúrási alkalmazásokhoz. Forgassa el a választógombot jobbra vagy balra az alábbi alkalmazásoktól függően (lásd az A ábrát).

⚠ VIGYÁZAT!

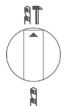
Ne működtesse a választógombot, amíg az eszköz teljesen le nem áll. A tokmány forgása közbeni váltás károsíthatja az eszközt.

Ne használjon bontó vagy véső szerszámokat, mint például bikafejek, vésők, ásók, vésők, stb.

MŰVELET



Csak fúrási művelet: Fa, fém, műanyag vagy más nem beton anyagokban történő fúráshoz.



Kalapácsfúró: Betonba, aszfaltba, csempébe vagy más hasonlóan kemény anyagokba történő fúráshoz.

FÉK

Amikor a ravaszt elengedik, aktiválódik az elektromos fék, ami gyorsan megállítja a tokmányt. Ez különösen hasznos a csavarok ismételt behajtásánál és eltávolításánál.

Akkumulátor csomag behelyezése és kiengedése

Állítsa a Előre/Hátra karot a középső (kikapcsolt) pozícióba. Csúsztassa a feltöltött akkumulátor csomagot a házba, amíg az akkumulátor csomag a helyére nem zár (lásd az E ábrát).

Az akkumulátorcsomag eltávolításához nyomja meg az akkumulátorcsomag kioldó gombját és csúsztassa előre az akkumulátorcsomagot.

Szerszámponatok

Néhány egyszerű tipp követése csökkenti az eszköz kopását és a kezelő sérülésének esélyét.

MEGJEGYZÉS: A forgó kalapácsoktól elérhető nagy hatékonyság csak akkor érhető el, ha éles és sérülésmentes tartozékokat használnak. Az éles és sérülésmentes tartozékok fenntartásának "költsége" bőven megtérül azzal az "idővel", amit az éles tartozékokkal történő szerszámhasználat megtakarít.

Minden kalapácsnak szüksége van egy rövid időre a felmelegedéshez. A szoba hőmérsékletétől függően ez az időtartam körülbelül 15 másodperc (90 F) és 2 perc (32 F) között változhat.

Egy új kalapácsnak bejáratási időszakra van szüksége, mielőtt teljes teljesítményét elérné. Ez az időszak akár 5 óra működést is igénybe vehet.

Meghosszabbítja a fúrószár élettartamát és szebb munkát végez, ha mindig a fúrószárba helyezi vegye fel a kapcsolatot a munkadarabbal, MIELŐTT meghúzza a ravaszt. Működés közben tartsa szilárdan a fúrót és gyakoroljon mérsékelt, állandó nyomást. Túl nagy nyomás alacsony sebességnél leállíthatja a kalapácsot. Túl kevés nyomás megakadályozza a fúrószár vágását és túlzott súrlódást okoz a felületen való csúszás miatt. Ez károsíthatja a fúrót és a fúrószárat.

Karbiddal bevont fúrószárak: Kő, beton, cement, téglá, salakbeton és egyéb rendkívül kemény nemfémek fúrására használják.

Minden fúrószár tisztításra szorul használat előtt és közvetlenül eltávolítás után.

Emlékeztesse magát ezekre a biztonságos működési utasításokra:

Minden munkadarabot rögzíteni vagy alátámasztani kell fúrás előtt, és a fúrószárral egyvonalban állandó, egyenletes nyomást kell alkalmazni.

Amint a fúrószár átvágja a másik oldalt, csökkentse a nyomást és folytassa a fúró működtetését, miközben a szárat kihúzza.

Néhány anyag lassú fúrási sebességet igényel, míg másoknál a magasabb sebesség hozza a legjobb eredményeket. Az üveg, porcelán, kerámia, csempe, műanyag stb. anyagokat alacsony sebességgel, külön erre a célra tervezett

fúrószárakkal és kenőanyagokkal kell megfúrni.

Fafúrás vagy műanyag fúrás (Csak fúró üzemmód)

Ha nem használunk hátlaptömböt, csökkentsük a nyomást közvetlenül mielőtt a fúrószár áttör a fán, hogy elkerüljük a szálkásodást. A lyukat azonnal fejezzük be a másik oldalról, miután a fúrószár áttört. Ha a fúrószár beragad, fordítsuk meg a fúrási műveletet, hogy segítsünk eltávolítani a fúrószárát a munkadarabból.

Fémfúrás (Csak fúró mód)

Két szabály van a kemény anyagok fúrásához. Először is, minél keményebb az anyag, annál nagyobb nyomást kell alkalmazni az eszközön. Másodszor, minél keményebb az anyag, annál lassabb a sebesség. Íme néhány tipp a fémekben történő fúráshoz. Készítsen középpontot az anyagban a könnyebb elinduláshoz. Kenje meg időnként a fúrószár hegyét vágóolajjal, kivéve, ha lágy fémeket, mint az alumínium, réz vagy öntöttvas fúr. Ha a fúrandó lyuk viszonylag nagy, először fúrjon kisebb lyukat, majd nagyítsa a szükséges méretre, hosszú távon gyakran gyorsabb. Biztosítson elegendő nyomást hogy a fúrószár ne csak forogjon a lyukban. Ez lekopja a fúrószárát és jelentősen lerövidíti az élettartamát.

Műkö fúrása

Használjon karbidhegyű falvésőt salakbeton, habarcs, közönséges téglá, lágy kő és más anyagokhoz. A használandó nyomás az anyag típusától függ, amelybe fúr. A lágy anyagok kevesebb nyomást igényelnek, míg a kemény anyagoknál nagyobb nyomás szükséges a fúrószár forgásának megakadályozásához.

Karbantartás

Vegye ki az akkumulátor csomagot a szerszámból, mielőtt bármilyen beállítást, szervizelést vagy karbantartást végez.

Az elektromos szerszáma nem igényel további kenést vagy karbantartást. Az elektromos szerszámban nincsenek felhasználó által szervizelhető alkatrészek. Soha ne használjon vizet vagy vegyi tisztítószeret az elektromos szerszám tisztításához. Törölje tisztára száraz ruhával. Mindig száraz helyen tárolja az elektromos szerszámát. Tartsa tisztán a motor szellőzőnyílásait. Tartsa pormentesen az összes működő vezérlőt. Időnként láthat szikrákat a szellőzőnyílásokon keresztül. Ez normális és nem károsítja az elektromos szerszámát.

Környezetvédelem



Hulladékkezelés

A gépet, annak tartozékait és a csomagolóanyagokat környezetbarát újrahasznosítás céljából kell szétválogatni. A műanyag alkatrészek kategóriák szerinti újrahasznosításra vannak jelölve.

KARBANTARTÁS&HIBÁK

Lehetséges működési hibák és azok kiküszöbölésének módszerei

Működési hiba	Valószínű okok	Tevékenységek
Amikor a gépet bekapcsolják, az elektromotor nem működik.	• Kapcsoló hiba • A tápkábel vagy a vezetékek elszakadtak, a tápkábel dugója hibás; • Nincs kefeérintkezés a gyűjtővel; • Kefe kopás/károsodás	Szakítsa meg a gép kapcsolatát a hálózattal és vegye fel a kapcsolatot egy képzett szakemberrel.
Kör alakú tűz kialakulása a gyűjtőn	• A kefe kopása/károsodása a kefetartóban; • Hiba a pólus tekercsben	Csatlakoztassa le a gépet a hálózatról és vegye fel a kapcsolatot egy képzett szakemberrel. Kérjük, ne próbálja meg saját maga javítani a gépet.
Munka közben füst vagy az égő szigetelés szaga jelenik meg a szellőzőnyílások.	• Hiba az elektromos motor tekercsében; • Az elektromos rész hibás működése az eszköz.	
Növelt zaj a sebességváltó	• Kopás/törés a csapágycsapágyak között fogaskerék l/leak	
Amikor a gépet bekapcsolják, a főorsó nem forog	• Sebességváltó hiba.	

Kritikus állapot kritériumai

Kritikus állapot kritériumai	Valószínű okok	Tevékenységek
Repedések a csapágy és a ház részeinek felületein	Fém fáradásos deformációja	Csatlakoztassa le a gépet a hálózatról és vegye fel a kapcsolatot egy képzett szakemberrel. Kérjük, ne próbálja megjavítani a gépet saját maga.
A tápkábel vagy a csatlakozó sérült	Túlterhelés vagy törés	
A túlzott kopás vagy károsodás a motor vagy reduktor mechanizmus, vagy jelkombináció	Fém fáradásos deformációja	

Kritikus állapot kritériumok

Kritikus hibák listája	Tevékenységek
Elektromos motor szikrázás	Szükséges egy képzett szakemberrel kapcsolatba lépni.

A felesleges zaj megjelenése	Szükséges egy képzett szakemberrel kapcsolatba lépni.
Ha a fent említett hibák észlelhetők, szükséges a gépet leválasztani a hálózatról és felvenni a kapcsolatot egy képzett szakemberrel.	



MADE IN CHINA 1124.V02

NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED

No. 20 Dagang Road, Fugiao Town, Taicang City, China

INGCO Global

www.ingco.com